



**Servizi Hawle**  
**Sicuri. Affidabili. Efficienti.**

## Sicuri. Affidabili. Efficienti.

Hawle Schweiz Armaturen AG, con sede a Sirmach (CH), offre un'ampia gamma di servizi per garantire una fornitura sicura di acqua, acque reflue e gas, che va ben oltre la semplice fornitura di prodotti.

Tra i nostri servizi rientrano tra l'altro la manutenzione di saracinesche, valvole di regolazione, valvole di sfiato e idranti. L'offerta è completata da soluzioni speciali come perforazioni su condotte in pressione, revisioni delle parti inferiori degli idranti e riparazioni delle aste di manovra.

L'obiettivo è garantire la massima sicurezza operativa e un funzionamento affidabile della vostra infrastruttura di rete, anche in caso di emergenza.

In qualità di produttore, Hawle unisce competenza tecnica e servizio orientato alla pratica. I clienti beneficiano di un'assistenza sostenibile, di un'eventualità di rischio ridotta e di una maggiore durata degli impianti.

### Hawle Service – per una rete che funziona in modo affidabile.

#### L'offerta di servizi Hawle comprende, tra l'altro:

- Controllo e manutenzione massimi secondo le direttive vigenti e le indicazioni del produttore
- Pulizia ad alta pressione dei chiusini stradali
- Rimozione di impurità e depositi
- Sostituzione di guide per aste di manovra difettose e cappucci in gomma (EBG)
- Apertura e chiusura ripetuta e a regola d'arte delle valvole
- Controlli acustici per l'individuazione precoce di perdite
- Documentazione completa di tutti i dati rilevati – in formato digitale e, su richiesta, anche cartaceo

Servizi	Saracinesche	Idranti	Valvole*
Manutenzioni di controllo	•	•	•
Localizzazione delle saracinesche	•		
Contratti di servizio	•	•	•
Revisioni / riparazioni	•	•	•
Misurazioni di portata		•	
Perforazioni sotto pressione	•		
Consulenza tecnica	•	•	•
Consulenza di progettazione	•	•	•
Analisi dei problemi			•
Analisi idrauliche			•
Progettazione 3D	•	•	•
Offerte / preventivi	•	•	•
Capitolati e stime dei costi	•	•	•
Realizzazioni speciali su misura	•	•	•
Consulenza per il montaggio	•	•	•

Ulteriori informazioni: [www.hawle.ch/service](http://www.hawle.ch/service)

\*Valvole di regolazione / valvole di sfiato

## Più controllo. Più sicurezza. Più futuro.



## Controllo delle saracinesche

### Massima sicurezza operativa grazie al controllo sistematico delle saracinesche

Con tecnologie all'avanguardia e veicoli di servizio appositamente sviluppati – inclusi veicoli elettrici – Hawle offre una soluzione orientata al futuro per il controllo delle saracinesche. Oltre ai nostri collaudati veicoli operativi, disponiamo anche di mezzi di servizio appositamente equipaggiati con dispositivi integrati per la manutenzione delle armature.

Una manutenzione basata sullo stato è possibile in presenza di:

- Analisi dello stato delle armature tramite misurazione della coppia e dei giri
- Documentazione digitale con tutti i dati rilevanti
- Interfacce per l'importazione dei dati anagrafici e l'esportazione dei dati di stato
- Ottimizzazione degli interventi di manutenzione e dell'impiego delle risorse
- Priorità alla riparazione rispetto alla sostituzione, spesso più costosa

Il sistema di azionamento è montato su un braccio orientabile flessibile, che consente un allineamento preciso con il chiusino stradale. Tutti i dati di misura vengono rilevati, analizzati e messi a disposizione del cliente direttamente sul posto in formato digitale e in modo chiaro.

### Prestazioni (standard)

- Controllo delle saracinesche in ambito stradale e aree verdi
- Manutenzione secondo le direttive SVGW e le indicazioni del produttore
- Apertura e controllo visivo dei chiusini stradali
- Pulizia interna del chiusino (alta pressione e aspirazione)
- Controllo e manutenzione delle aste di manovra
- Controllo acustico delle perdite prima e dopo la manovra
- Apertura e chiusura ripetuta delle saracinesche (obiettivo: < 60 Nm)
- Sostituzione delle parti soggette a usura (ad es. guida asta, cappuccio in gomma)
- Controllo delle targhette di segnalazione delle saracinesche
- Documentazione e analisi complete

Opzionale:

- Lubrificazione dei coperchi dei chiusini e delle superfici di appoggio
- Sostituzione dei coperchi (ad es. in fibra di vetro)

**Hawle Service – per una rete su cui poter contare in ogni momento.**



## Aste di manovra (EBG) – Riparazione

### Sostituzione senza lavori di scavo

Hawle consente la sostituzione efficiente delle aste di manovra (EBG) senza complesse operazioni di scavo. Se un'asta di manovra è difettosa, la valvola di intercettazione generalmente non può più essere azionata. I metodi di riparazione convenzionali richiedono, in questi casi, importanti lavori di genio civile, con costi elevati, tempi lunghi e disagi al traffico.

Con il procedimento sviluppato da Hawle, l'intero sistema di aste può essere sostituito dalla superficie, senza scavi sulla carreggiata. In questo modo, la funzionalità dell'armatura viene ripristinata rapidamente ed economicamente.



### I vostri vantaggi in sintesi

- Nessuna necessità di scavare la carreggiata
- Nessuna autorizzazione per lavori su strade cantonali
- Costi notevolmente ridotti rispetto ai metodi convenzionali
- Esecuzione rapida con tempi minimi
- Rapida riapertura della strada al traffico
- Adatto a tutte le comuni aste di manovra presenti sul mercato svizzero (fino a DN 250)

## Servizio valvole di riduzione e regolazione Hawido

### Per una sicurezza duratura nella rete

Le valvole di regolazione Hawido sono sinonimo di massima qualità e affidabilità tecnica. Per mantenere queste prestazioni nel tempo, è indispensabile una manutenzione regolare e professionale.

### Manutenzione regolare – per un esercizio sicuro

Interventi di manutenzione orientati alla conservazione del valore garantiscono il funzionamento senza guasti dei vostri impianti e assicurano una fornitura affidabile di acqua potabile.

La nostra esperienza dimostra che:

- **Controlli funzionali annuali** garantiscono la sicurezza operativa
- **Revisioni ogni 5 anni** assicurano un'affidabilità a lungo termine

Nell'ambito della manutenzione vengono eseguiti, tra l'altro, i seguenti lavori:

- Pulizia dei filtri nel separatore di impurità e del filtro fine nella linea di comando
- Apertura e controllo della valvola principale e della valvola pilota
- Sostituzione delle parti soggette a usura, come membrane e guarnizioni
- Controllo visivo e pulizia interna della valvola
- Rimessa in servizio a regola d'arte

### Contratti di servizio personalizzati – flessibili e pianificabili

In linea di principio, gli interventi di manutenzione possono essere eseguiti anche dal gestore stesso. Tuttavia, per alleggerire al meglio il vostro carico di lavoro e garantire in modo duraturo la sicurezza operativa, Hawle offre contratti di servizio su misura.

In questo modo ottenete una soluzione perfettamente adattata alle vostre esigenze, con costi chiaramente pianificabili.

### Competenza sul posto – affidabile al vostro servizio

I nostri tecnici di servizio esperti eseguono tutti gli interventi in modo puntuale e professionale. Grazie a veicoli di servizio equipaggiati in modo ottimale, sono preparati al meglio per ogni esigenza.

Siamo a vostra disposizione in qualsiasi momento, anche al di fuori degli intervalli di manutenzione programmati, offrendo supporto in caso di guasti o domande tecniche.

**Per una fornitura idrica sicura, affidabile e sostenibile nel tempo.**



## Controllo degli idranti



### Sicurezza quando conta davvero

In caso di emergenza, ogni secondo è fondamentale. Con il controllo regolare degli idranti Hawle, vi assicurate che i vostri impianti siano sempre pronti all'uso, indipendentemente dal produttore e con costi chiaramente pianificabili. Il nostro controllo annuale sistematico garantisce la funzionalità, la sicurezza operativa e la conformità alle normative dei vostri impianti.

### Panoramica dei nostri servizi

- Pulizia dei coperchi di protezione e dei pozzetti valvola
- Pulizia dei tappi di chiusura e delle valvole principali e secondarie
- Lavaggio degli idranti
- Misurazioni di pressione e prestazioni
- Prova di tenuta
- Redazione di un rapporto di controllo e manutenzione
- Aggiornamento dei dati nel vostro sistema o database GIS
- Elaborazione di un piano di intervento in caso di anomalie riscontrate

### Prestazioni (controllo dettagliato):

- Lavaggio delle condotte degli idranti
- Controllo e valutazione dell'accessibilità
- Verifica della coppia di manovra
- Misurazione della pressione
- Misurazione delle prestazioni (portata)
- Controllo dello svuotamento
- Controllo della valvola principale di intercettazione
- Verifica della saracinesca a monte
- Sostituzione delle piccole parti necessarie

*Opzionale: aggiornamento con sistemi Digi-Storz*

### Norme e raccomandazioni

Secondo le direttive SVGW, si raccomanda un controllo regolare (di norma ogni 2 anni). Una manutenzione annuale aumenta ulteriormente la sicurezza operativa e riduce al minimo i rischi di guasto.

### Revisione degli idranti senza interruzione della pressione

Hawle offre inoltre la possibilità di eseguire revisioni degli idranti senza interrompere l'approvvigionamento idrico.

### Prestazioni:

- Smontaggio della parte superiore
- Riparazione a regola d'arte o sostituzione dei componenti
- Rimessa in servizio e controllo del funzionamento

### I vostri vantaggi

- Massima prontezza operativa in caso di emergenza
- Rilevamento precoce di danni e anomalie di funzionamento
- Prolungamento della durata di vita degli idranti
- Struttura dei costi chiara e pianificazione semplificata
- Sicurezza documentata per gestori e autorità

## Perforazioni su condotta

### Realizzazione di allacciamenti in esercizio

Con il dispositivo di perforazione Hawle, gli allacciamenti domestici e le perforazioni di grande diametro possono essere eseguiti in modo sicuro ed efficiente sotto pressione di esercizio, senza interruzione della fornitura.

La tecnologia di perforazione Hawle garantisce una tenuta affidabile sulla superficie del tubo, assicurando così la massima sicurezza operativa durante l'intero processo di perforazione.

### Panoramica delle nostre prestazioni

- Perforazione di condotte sotto pressione o senza pressione
- Perforazioni su condotte di acqua, gas e anergia, sotto pressione o senza pressione
  - Condotte in acciaio e ghisa (con o senza rivestimento in cemento)
  - Condotte in materiali plastici come PVC e PE
- Condotte in eternit
- Impiego con pressioni di esercizio fino a 16 bar (a seconda dell'applicazione)

#### Requisiti:

- Spazio sufficiente per il sistema di azionamento scelto e la tecnologia utilizzata
- Idoneità tecnica della condotta per il processo di perforazione

### I vostri vantaggi

- Nessuna interruzione della fornitura durante i lavori
- Tenuta sicura e collaudata sulla parete del tubo o sulla superficie
- Utilizzo flessibile per diversi materiali delle condotte
- Esecuzione efficiente ed economica
- La fatturazione avviene in modo trasparente e prevedibile in base al diametro di perforazione





Hawle Schweiz Armaturen AG T +41 71 969 44 22  
Hawlestrasse 1 info@hawle.ch  
CH-8370 Sirnach www.hawle.ch

